

# POVO ALGARVIO

SEMANÁRIO REGIONALISTA

(AVENÇA)

EDITOR E PROPRIETÁRIO  
MANUEL VIRGÍNIO PIRES

Redacção e Administração  
Rua Dr. Parreira, 13 — TAVIRA — Telef. 127

DIRECTOR

ISIDORO MANUEL PIRES

ASSINATURAS

Série de 10 números—No concelho de Tavira. . . 8\$00  
> » 10 » —Para outras localidades . . . 9\$90

Composição e Impressão  
Tipografia «POVO ALGARVIO» — Tavira

## O FOMENTO DAS COMUNICAÇÕES E TRANSPORTES

**D**O NOTÁVEL Plano de Fomento para 1953-58, faz parte um importante capítulo respeitante a Comunicações e Transportes. Neste capítulo, devido ao acréscimo progressivo da produção de mercadorias, ao mais largo movimento comercial, e ao maior volume de rendimentos distribuídos, os quais se traduzem num tráfego cada vez mais intenso de pessoas e bens, considera-se indispensável, não só acelerar a realização dos programas em curso, como formular outros, na sequência ou na falta deles. Por isso se prevêem, no presente Plano, investimentos em obras de portos, aeroportos, caminhos de ferro, marinha mercante, aviação civil, e correios, telégrafos e telefones, num valor total de 2.540.000 contos.

por Coelho do Valle

Os portos constituem as bases do aproveitamento do mar e do comércio marítimo, e os pontos de conexão das comunicações terrestres e marítimas, e tem por isso a maior importância na economia nacional, pelo que se lhe destinam 915.000 contos, dos quais 484.000 para o de Lisboa, sendo 284.000 para a conclusão do plano de melhoramentos de 1946, e 200.000 para a construção de uma doca seca; 210.000 para os portos do Douro e Leixões, sendo 175 mil para a ampliação do porto comercial, e 35.000 para a construção do cais de Gaia; e 321.000 para obras novas e conclusão de obras em curso em outros portos, sendo 20 mil para o de Viana do Castelo, 50.000 para o de Aveiro, 15.000 para o de Peniche, 17.000 para o de Portimão, 10.000 para o de Faro-Olhão, 6.000 para o da Horta, 38.000 para o da Figueira da Foz, e 65.000 para a 1.ª parte do do Funchal.

O desenvolvimento das carreiras aéreas torna necessário o reapetrechamento e conclusão dos nossos aeroportos que já constituem umas boas infra-estruturas para a navegação aérea internacional e para o estabelecimento de carreiras aéreas. Importa, portanto, completar os planos em curso quanto a edifícios, instalações eléctricas, segurança de navegação e serviços gerais dos aeroportos de Lisboa, S. Maria e al, acompanhando os progressos da técnica, e elevando a eficiência do nosso contributo para o desenvolvimento das comunicações aéreas.

Na parte referente a caminhos de ferro, preconiza-se o abandono da tracção a vapor, e a electrificação da rede, mas, por enquanto, as circunstâncias apenas permitem realizar a do Ramal de Sintra, para cujo reequipamento, renovação da via e electrificação se destinam 300.000 contos.

Embora se considere suficientemente renovada a nossa frota mercante, destinam-se-lhe 780.000 contos, dos quais 600.000 destinados à aquisição de 2 navios para as carreiras de África, e 180.000 à de 2 navios-tanques, já anteriormente encomendados. Pre-

Continua na 2.ª página

## Rancho Folclórico da Casa do Povo de Santo Estêvão

**R**EGRESSOU de Lisboa, depois duma brilhante exibição no Pavilhão dos Desportos, onde, conforme noticiámos, a convite da F.N.A.T., foi colaborar na festa de encerramento da Exposição de



Um gracioso par do Rancho de Santo Estêvão

Arte dos Trabalhadores, o excelente Rancho da Casa do Povo de Santo Estêvão.

Mercê do esforço e boa vontade de meia dúzia de amigos daquela freguesia, se deve a manutenção daquele agrupamento folclórico, que tanto tem sabido honrar a sua terra, tornando-a conhecida, não só em Portugal, como no estrangeiro.

Bem haja, pois, a Casa do Povo de Santo Estêvão!

## Nomeação

Foi nomeada para o cargo de Conservador do Registo Predial desta comarca a sr.ª Dr.ª D. Maria da Graça Costa Mansinho, esposa do nosso prezado amigo sr. dr. Eduardo Mansinho, advogado em Tavira, que presentemente se encontrava prestando serviço em Mértola.

Por tal motivo, endereçamos as nossas sinceras felicitações à sr.ª Dr.ª D. Maria da Graça Mansinho e a seu esposo, fazendo votos pelas suas prosperidades no exercício das novas funções.

## Por esse Mundo fora...

**A**o receber a visita apostólica dos rutenos na Europa Ocidental, Sua Santidade, depois de afirmar a confiança na fidelidade cristã do povo ucraniano, fez votos por que Deus dissipasse as nuvens de tormenta que pairam no seu céu e lhes restituísse a alegria da Primavera renovada.

**A**nuncia-se que Churchill discutirá no fim deste mês com os primeiro-ministros da Comunidade a hipótese de um encontro, em Março ou Abril do próximo ano, em Washington, com Eisenhower. Também se anuncia destituída de veracidade a tese da visita do presidente eleito à Grã-Bretanha, depois da sua visita à Coreia.

**F**oi tornado público que o futuro contingente militar alemão incluirá vinte e dois mil oficiais, dos quais quarenta generais e oitenta mil sargentos, encarregados da instrução, e que esta, de harmonia com os requisitos modernos, não será só de carácter físico, mas também moral.

**R**ené Capitant, membro da União do Povo Francês, declarou recentemente que «o comunismo é um acto de revolta contra a injustiça. É preciso suprimir as causas, reparar as injustiças. Entre o comunismo e o capitalismo, a nossa missão é fazer surgir a democracia social».

**C**om o fim de «proteger» o seu movimento militar que tomou conta do país em 23 de Julho e guardar a «segurança do Estado», Naguib assumiu plenos poderes no Egipto, poderes que terão a duração de seis meses, segundo um decreto, decreto que isenta da jurisdição dos tribunais todas as medidas tomadas pelo Executivo.

Imparcial

## Santa Catarina vai ter telefone

Já começaram os trabalhos de instalação de um Posto Telefónico na aldeia de Santa Catarina, melhoramento há muito almejado pela população daquela importante freguesia, que, assim, dentro em breve, estará em contacto directo com todo o País.

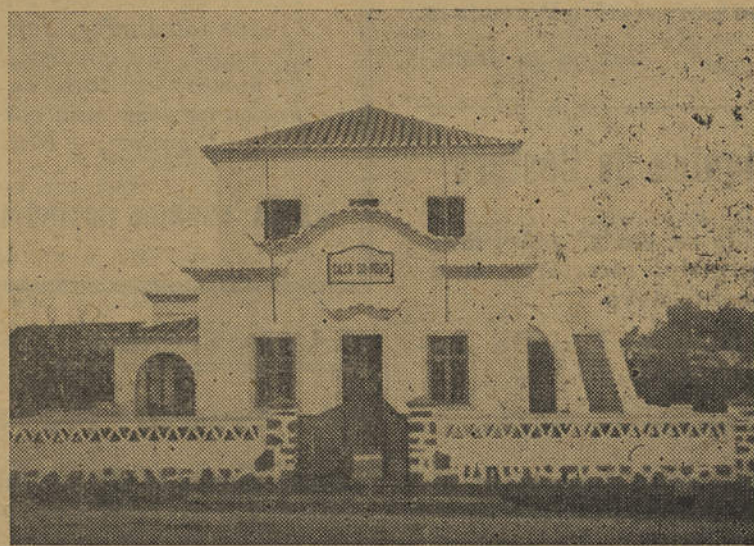
É com prazer que registamos nas colunas do nosso jornal esta notícia, pois o «Povo Algarvio» também lutou pela satisfação de tão justa aspiração.

A notícia foi recebida com bastante regozijo pelos habitantes da aldeia, devendo a sua inauguração oficial realizar-se dentro de breves dias.

Este número foi visado pela Delegação de Censura

## A Casa do Povo da Conceição festejou o seu 18.º aniversário

**P**PROMOVIDO pelo Centro de Recreio e Cultura Popular, realizou-se ontem, à noite, na Casa do Povo da Conceição, uma interessante festa para comemoração do 18.º aniversário da sua fundação, a qual foi abrilhantada pela Orquestra José Francisco.



O edifício da Casa do Povo da Conceição

Na abertura da sessão, usou da palavra o sr. José Joaquim Gonçalves, escriturário daquele organismo. A festa, que era exclusiva para os sócios da Casa do Povo e suas famílias, terminou com um grandioso e animado baile.

Pela passagem do seu 18.º aniversário, felicitamos a Casa do Povo da Conceição, à qual desejamos muitas prosperidades.

## REFLEXOS

### A Felicidade

**A** Felicidade é como uma mulher inconstante: tanto anda como desanda. Há pessoas que, não obstante terem nascido em berços de ouro, acabaram por sofrer as picadas dos acerbos espinhos da vida; outras, pobres, miserandas, para quem a conquista de um bocado de pão era toda a finalidade que as acorrentava à existência, de um momento para o outro, mercê de um capricho da sorte, são elevadas ao fastígio da riqueza. Ambas ignoravam o que as esperava porque o destino das pessoas é uma incógnita, ainda mesmo que milhentos videntes se esfalfem durante séculos por ver nos traços das mãos como em águas cristalinas. E são dignas de lástima, as primeiras pela surpresa da queda, com o rosário de terríveis consequências de dores e lágrimas, a que não estavam habituadas, e as segundas pela distância a que imediatamente se colocam dos seus antigos irmãos de infortúnio, imaginando-se senhores do Mundo, pelo poderio, e do Céu, pela caridade, mas esquecendo-se que o Mundo só tem um Senhor (Deus) e que o Céu é só para os justos e os anjos, e nós, Humanidade da época das bombas,

Continua na 2.ª página

## CASA do Algarve

**A** Comissão Cultural da Casa do Algarve, no sentido de abrir a sensibilidade e a inteligência dos seus associados para a arte dos sons, projectou para a presente temporada um ciclo de conferências sobre os grandes músicos do Romantismo, com ilustrações fonográficas, e para as quais se ocuparão algumas conhecidas personalidades do nosso meio artístico.

A conferência, que se realizou no dia 15 e que foi a primeira deste ciclo, esteve confiada ao sr. Henrique Tavares Belo, jovem musicólogo algarvio, que versou sobre o tema «Chopin, o poeta do piano».

Depois de ser apresentado à assistência pelo sr. dr. Garcia Domingues, vice-presidente da Comissão Cultural da Casa do Algarve, o conferencista fez uma análise sucinta ao problema musical português, afirmando que, «no árido panorama da época presente, em quase só as competições desportivas, transformadas em espectáculos, arrastam multidões, e em que as emissoras de rádio nos injectam a todo o instante programas publicitários e essa cantilena lúgubre e deprimente a que chamam canção nacional, os quais só têm servido para deseducar o povo, fazendo-o



## O FOMENTO das comunicações e transportes

Continuação da 1.ª página

vêm-se ainda 75.000 contos destinados à aquisição de uma pequena frota de aviões modernos para assegurar a manutenção das nossas linhas aéreas para os territórios insulares, ultramarinos, Brasil e outros países. Finalmente, destinam-se 400.000 contos aos correios, telégrafos e telefones, sendo 320.000 para estes últimos serviços, em que há mais urgência de melhoramentos, e maior necessidade de se conseguir maior amplitude; 10.000 para os telégrafos; 50.000 para edificações; e 20.000 para diversas outras obras. Tudo quanto escrevemos mostra exuberantemente que também no sector das comunicações e transportes prossegue a renovação nacional sob a égide do Governo do Estado Corporativo Português.

Coelho do Valle

### Máquina de Costura

Vende-se, em 2.ª mão, marca Pfaff, tipo secretária, completamente nova.

Mostra-se na Rua Dr. António Cabreira, 18.

esquecer os seus cantares tão cheios de beleza, espontaneidade e frescura, é realmente um acto de coragem este interesse pelas altas e dignas manifestações de espírito.

Ocupando-se, seguidamente, da obra e da personalidade de Chopin, o conferencista foi apresentando, com breves notas explicativas, algumas conhecidas obras do excelso músico polaco.

O sr. Henrique Tavares Belo encerrou a sua conferência afirmando que «sem a música de piano que Chopin criou, e de que é poeta por excelência, não só não registaria a história da música um importante capítulo, como também a história da música de piano não existiria na sua essência».

## DESPERTAR LUZ DIVINA

*Frente ao meu quarto,  
Rentinho ao muro do meu quintal,  
Os passarinhos vêm cantar  
Doces canções para me embalar!  
E, quando acordo, maravilhada,  
Abro a janela, vou-os mirar,  
Vou tão alegre dizer «bom dia»,  
Cumprimentar a passarada!*

*Sinto o aroma  
Da macieirinha toda florida  
Qual noiva em festa!  
E fico a olhar extasiada  
E embevecida!...  
Fico a pensar que sou tão rica  
Por ter dois olhos para mirar,  
Tudo o que é belo que Deus nos deu...  
E a alma ajoelha agradecida.*

*E a minha boca  
Nem tudo alcança para beijar,  
Beija o meu olhar  
O azul do céu, de tão pura cor;  
O arvoredo, de tons diferentes;  
A borboleta a voar,  
Bandos de pombos a esvoaçar!*

*E, perto, um tanque de muros caiados,  
Na água, sempre da cor do céu,  
Vão-se as romeiras a debruçar,  
Frutos tão lindos, dependurados,  
Da romã, tão encarnada!  
E, porque em tudo eu amo a vida,  
Todos os dias meu coração  
Diz ao Senhor: — Muito obrigada!*

MARIA LEONOR GOMES DE MELO E HORTA

*A Natureza exuberante encanta,  
porque é carne de Deus Nosso Senhor,  
que abraça a Humanidade com fervor,  
em caridosa esmola pura e Santa!*

*Chama por nós, em seu gemido terno,  
a água da fonte cristalina e chora...  
Em Orações seu peito se demora,  
louvando O Onnipotente, o Pai Eterno!*

*A flora sequiosa bebe a Luz  
da Madrugada, aquela Luz Divina  
que sobe ao Alto e, depois, se reclina,  
para beijar o pedestal da Cruz!*

V. R.

## CRISTO

*Cristo, pregado na Cruz,  
para a terra debruçado,  
quer livrar-nos do pecado,  
quer vir a nós! — Dar-nos Luz!*

*Oh! Meu bom Jesus! Vem  
dar Luz ao claro dia.  
Vem, com teu doce olhar,  
renascer a alegria!  
Por nós, por tua Mãe,  
Virgem Santa Maria.*

VITÓRIA RÉGIA

### Pela Imprensa

#### «A Escola Nova»

Com excelente apresentação gráfica e escolhida colaboração, recebemos a visita do quinzenário «A Escola Nova», órgão da Escola do Magistério Primário de Faro.

O jornal, que entrou no 3.º ano de publicidade, apresenta-se com o formato aumentado.

«A Escola Nova» é composto e impresso na Tipografia «Povo Algarvio», de Tavira, onde igualmente se imprime o nosso jornal.

Agradecemos a gentileza da visita e fazemos votos pelas prosperidades do jornal, que saudamos cordialmente e com quem vamos, de bom gosto, estabelecer permuta.

Anuncial no «Povo Algarvio»

### Notícias Pessoais

#### Aniversários

Fazem anos:

Hoje — D. Maria Aliete Neto Gonçalves e sr. Alfredo Augusto Baptista Peres.

Em 24 — Srs. João da Cruz, Ave-lino João da Cruz, João Chagas das Neves e Joaquim Neto Afonso.

Em 25 — D. Maria do Carmo Sousa Lopes Páscoa, D. Emilia Gonçalves Baptista, menino Nelson Manuel Correia Matos Durão e sr. Manuel dos Santos Prado.

Em 27 — D. Maria Ponce de Castro Centeno, Mlle. Maria Ludovice Gonçalves Santana, D. Adélia Pereira Gonçalves, sr. António Guimarães Xavier e José Rodrigues Santos.

Em 28 — D. Beatriz Guimarães de Almeida Marques Freire, D. Rosa da Conceição Faleiro, D. Maria Eduarda Pires Dias, D. Idalinda Guerreiro de Sousa, D. Julieta da Fonseca Soares Centeno e menino José Manuel Mestre de Oliveira.

Em 29 — Srs. José Rodrigues Horta e Joaquim Henrique Costa.

#### Partidas e chegadas

Com sua esposa, encontra-se em Tavira o nosso conterrâneo sr. João Higinio Gonçalves de Campos, proprietário, residente em Lisboa.

— De visita a sua família, encontra-se nesta cidade o sr. Joaquim Pedro Soares, antigo vereador municipal, residente em Lisboa.

— Foi à capital o sr. Engenheiro José Francisco Pereira Assunção, em serviço no Posto Agrário desta cidade e nosso prezado assinante.

— Encontra-se nesta cidade o sr. João Paulo Soares Rosado, estudante de Engenharia.

— A fim de assistir ao baptismo de uma sua filhinha, encontra-se nesta cidade, no gozo de licença, o nosso assinante sr. Eleutério dos Santos, informador fiscal em Mora.

— No gozo de licença encontra-se de visita a seus pais, o nosso assinante sr. António do Carmo Ribeiro Victor, aluno piloto da Escola de Aeronáutica de Espinho.

— De visita a sua filha, genro e netos, encontra-se nesta cidade o sr. Tenente Coronel Jorge Carlos da Costa, nosso prezado assinante em Setúbal.

#### Baptismo

No dia 17 do corrente, celebrou-se na igreja de Santa Maria do Castelo o baptismo de uma filhinha do sr. Eleutério dos Santos, informador fiscal em Mora, e de sua esposa sr.ª D. Eduarda Simões Santos.

A neófito, que recebeu o nome de Maria do Céu Simões Santos, foi apadrinhada pelo sr. Sebastião dos Santos, construtor civil, tio paterno e por Mlle. Maria da Conceição Eusebio Simões, tia materna.

### REFLEXOS

## A Felicidade

Continuação da 1.ª página

dos canhões e dos gases, nada temos de angélicos.

A Felicidade é uma ladina criança, que corre, saltita, e só pára, só se aproxima de quem lhe dê um encantador brinquedo. Mas, por Deus, não quebrem tal brinquedo nem tentem subtraí-lo por que então a criança fugirá e jamais voltará. Fazer por adquirir a sua confiança, não desejando nem humilhando a extrema miséria nem ambicionando a suprema riqueza, eis o ideal. Nada de extremos. O homem deve colocar-se, antes, no meio da arena da vida, e só assim será feliz, porque cumpre os ditames da existência.

Amassar o pão da vida com o suor do próprio rosto é um dos preceitos do Evangelho. Mas verter esse suor até à extinção total dos humores fisiológicos, só para ter-se o «prazer» de amontoar enormes reservas monetárias, só para si, e «sentir» o tinir desarmónico do metal, são teses que o Evangelho condena. E não é assim que se ganha a Felicidade, porque ela não carece de dinheiro para repartir por todos o agasalho das suas asas. Nada há que encante tanto como a parcimónia e o reconhecimento de que todos os humanos vieram ao Mundo para idênticos mandatos e que todos ganharam jus a iguais quinhões de harmonia.

Todos somos irmãos e não devemos regozijar-nos com as atribuições dos que sofrem, assim como não devemos invejar as riquezas dos outros. Devemos, sim, indicar a uns o caminho da redenção e aos outros a parte de trabalho que lhes compete na salvação dos primeiros e, até mesmo, na sua salvação. Só assim abriremos a todos o caminho da Felicidade e contribuiremos para a nossa, também.

MARCO

### Vendem-se

Traineira de pesca com redes e todos os utensílios (a pescar) bem como um acostado ao serviço da mesma.  
Dirigir a esta Redacção.

### Mercearia

Trespasa-se, por motivo de urgente retirada, bem localizada frente para o Largo da Alagoa e Rua Castilho. Trata no local, mercearia Triunfo, Praça Alexandre Herculano (vulgo Largo da Alagoa) em Faro.

### Vende-se

Propriedade, no sítio do Almagem. Facilita-se o pagamento.  
Trata Joaquim Pires Cruz, telefone 159 — Tavira.

O «Povo Algarvio» vende-se em Tavira na Tabacaria Santos.

### Câmara Municipal de Loulé

## ANÚNCIO

### Venda de veículos usados

1 moto-simples N. S. U. LI-26-65 de 3 H. P. com 2 lugares.

1 moto-simples Raleigh LI-20-11 de 2 H. P.

1 camion «Ford» de 8 cilindros a gasolina de 13 H. P. AD-45-41 para 3.000 Kgs. de carga.

A Câmara recebe propostas para a venda destes veículos os quais podem ser vistos em uso nesta localidade.

Loulé, 18 de Novembro de 1952

O Presidente da Câmara,

José da Costa Guerreiro

### Tip. «Povo Algarvio»

Rua Dr. Parreira, 9 — TAVIRA

TRABALHOS TIPOGRÁFICOS FABRICA DE CARIMBOS  
EM TODOS OS GÉNEROS DE BORRACHA

OBRA SIMPLES E DE LUXO

LIVROS — REVISTAS — JORNAIS

# SÉQUA GILÃO

## VINHOS DE MESA BONS ENTRE OS MELHORES

### Manuel Pires Mateus

Rua Roque Féria, 4 e 6

TELEFONE N.º 5

## TAVIRA

Vendas por atacado e a retalho



## Grémio da Lavoura de Tavira

Aos produtores de gado Pretende o Ex.<sup>ma</sup> Senhor Intendente de Pecuária do Distrito de Faro restabelecer a realização de feiras e mercados com admissão de gados mas, evidentemente, tomando as precauções necessárias para evitar o alastramento de doenças e julga conseguir essa finalidade desde que, naqueles recintos, apenas seja permitida a entrada a gado vacinado, cujos condutores apresentariam os respectivos certificados passados pelos veterinários locais.

Porque esta medida exige a colaboração dos interessados, solicita-lhes este Grémio que declarem urgentemente, nas respectivas regedorias, se estão ou não dispostos a fazer vacinar os seus gados para se acabar com os transtornos que são do conhecimento de todos.

**Cotas** Solicita-se uma vez mais aos associados que tenham as suas cotas em dívida, nomeadamente aqueles cujas propriedades foram avaliadas, a fineza de regularizarem a sua situação até 15 de Dezembro próximo.

Tavira, 18 de Novembro de 1952.

A DIRECÇÃO

### Rectificação

Na convocatória da Assembleia Geral da Empresa de Espectáculos Tavirense—Teatro António Pinheiro, publicada no último número do nosso jornal, veio, por lapso, indicado o dia 4 de Dezembro de 1953, quando é 4 de Dezembro de 1952, a data marcada para a reunião.

## Tribunal Judicial COMARCA DE TAVIRA

### ANÚNCIO

2.<sup>a</sup> Publicação

Faz-se saber que neste Juízo e secção de processos, correm éditos de 60 dias, que se contarão da 2.<sup>a</sup> e última publicação deste anúncio, citando os interessados incertos para, no prazo de 20 dias, findo os éditos, contestarem, querendo, com a cominação legal se o não fizerem, correndo o processo seus termos legais até final, na acção especial de justificação de ausência regulada nos termos dos arts. 1.107.<sup>o</sup> a 1.109.<sup>o</sup> e aplicável por força da al. b) do art. 1.112.<sup>o</sup>, todos do Cod. Pr. Civil, que aos citandos; a Joviniano Flávio da Cunha Cruz e mulher, proprietários, do sítio do Poço do Vale, freguesia de Santo Estevão, desta comarca; a Maria Helena Cunha Cruz Palmeira, casada, ausente em parte incerta da República Argentina e com último domicílio conhecido nesta cidade, na Rua Borda d'Água da Asseca, n.º 42; e, ao digno Agente do M.º P.º, nesta comarca, move José Flávio da Cruz Palmeira, casado, agricultor, residente em Juquery, província de Entre Rios, República Argentina, com cuja acção este pretende que, feita a justificação ou a prova da ausência, há mais de 20 anos, sem notícias, da requerida Maria Helena Cunha Cruz Palmeira, sua mãe, e da qualidade de seu exclusivo herdeiro, seja declarada aberta a herança, como se falecida fosse a mesma requerida, outorgando-se-lhe o direito de a esta suceder.

Tavira, 6 de Novembro de 1952

O Chefe da Secção,

a) José António Reis Palma

Verifiquei:

O Juiz de Direito,

a) Hernâni de Lencastre

## Livros e Revistas

**Grande Enciclopédia Portuguesa e Brasileira**—Cada novo fascículo desta bela obra é objecto de verdadeiro carinho da parte dos seus editores e directores, de forma a que a sua aparição se dê com absoluta regularidade—o que revela respeito invulgar pelos seus assinantes e leitores—e o seu conteúdo seja escrupulosamente seleccionado e mantido a grande altura cultural, o que confirma o verdadeiro escrupulo havido em dotar a cultura portuguesa de um instrumento, sob todos os pontos de vista digno e nobilitante, que até fora de fronteiras tem obtido o mais alto dos apreços, aliás merecido, como o prova, uma vez mais, o n.º 307, que acaba de nos chegar às mãos e que é já o 7.º do volume 26 em publicação.

É sem dúvida de grande classe este belo fascículo, foi o que pensamos folheando-o e proclamamos agora, pois que se apresenta optimamente ilustrado no texto e inclui entre outros, artigos importantíssimos como: Sabá (rainha de), Sábado, sabão, Sabat, sabatários, sabedoria, saber, Sabinos, sábio, saboaria, Saboia (casa de), Sabrosa, Sabroso, Sabugal, Sabugosa, Sacadura, sacarificação, sacarina, sacarose, sacerdotio, sacerdote, sacerdotisa, sacha, saco, Sacto, etc., tratados com autoridade, desenvolvimento e perfeita actualização por um grupo de homens eminentes entre os quais distinguiremos os Profs. Mendes Correia, Abreu Figanier, João de Carvalho e Vasconcelos, Cardoso Júnior, Peres de Carvalho, Frederico Oom, Dias Amado, Azevedo Homes, Luís de Pina, e ainda o Dr. António Sérgio, o Dr. Pedro Godinho, Machado de Faria, o Capitão Augusto Casimiro, o Comandante Moura Brás, o Dr. Celestino Gomes, o Coronel Belisário Pimenta, Novais Teixeira, Henrique de Castro Lopes, o Dr. Afonso Zúquete, o Dr. Travassos Valdez, Mota Júnior, o Dr. Augusto Moreno, o Padre Miguel de Oliveira, o Dr. Francisco Fernandes, o Dr. Fernando Correia, Cristiano Lima, o Capitão Pastor Fernandes, Davide de Carvalho, o Cap. Sousa Dias, o Eng.º Almeida Fernandes, Lopes de Oliveira, o Cap. Mimoso Serra, o Dr. Luís de Oliveira Guimarães, Eduardo Moreira, a Dr.ª D. Maria Franqueira, Brito Leal, o Cap. Raúl Barreto, o Dr. Júlio Gonçalves, o Eng.º Baeta Neves, Pinto dos Santos, etc., etc.

Outro dos grandes atractivos deste belo número é, sem dúvida, a reprodução a cores de uma obra prima de Rubens, a qual reprodução, ela própria, é uma autêntica obra de arte.

Continuam em vigor os preços de venda e assinatura desta obra incomparável e também o funcionamento da secção que, vendendo a obra completa, luxuosamente encadernada, por meio de pagamentos suaves que vão até trinta meses de prazo, a colocam ao alcance de todas as bolsas, o que é uma das coroas de glória da prestigiosa Editorial Enciclopédia, Ld.ª da Rua António Maria Cardoso, 33, 35, em Lisboa, telefone 26 252, que tem as maiores atenções para elucidar os seus consultantes sobre as condições para entrar de posse de tão extraordinário edifício cultural.

**O Médico Familiar**—Começou a publicar-se, em língua portuguesa, com o título «O Médico Familiar», uma obra notável de medicina no lar, que obteve enormes tiragens e êxito lisongeiro nos Estados Unidos, onde teve a sua edição original.

O grandioso e enciclopédico livro, redigido por 12 sumidades médicas norte-americanas, de nome famoso nos meios clínicos e universitários daquele país, foi revisto e anotado, na sua versão portuguesa, pelo sr. Dr. Mário Monteiro Pereira.

A edição, em 12 fascículos mensais, é da «Actualis», Calçada do Combro, 61, 1.º, Lisboa, e o primeiro fascículo trata, minuciosamente, das doenças e perturbações da Vista, do Ouvido e do Nariz.

**Plateia**—Recebemos mais um exemplar desta revista cinematográfica, que conquistou a simpatia do público.

Plateia, pela sua excelente colaboração e reportagens fotográficas, conta com grande número de admiradores.

**O Mundo de Aventuras**—Desto popular semanário temos recebido com a maior regularidade todos os números publicados.

Semanalmente, é o divertimento de todos os múltiplos apreciadores das leituras do seu género.

**Risota**—Recebemos o n.º 20 desta engraçada revista de bom humor. Recomendamo-la a todos os nossos leitores pois trata-se de

## Tribunal Judicial Comarca de Tavira

### ANÚNCIO

2.<sup>a</sup> Publicação

Faz-se saber que por este Juízo, secção de processos e no processo de execução sumária que Domingos Gonçalves, casado, trabalhador, residente em Corte Perdida, freguesia de Santa Maria, desta comarca, move contra Quintino Ramos, solteiro, maior, moleiro, residente no sítio dos Morenos, freguesia de Santa Catarina, desta comarca, correm éditos de vinte dias, a contar da segunda e última publicação deste anúncio, citando os credores desconhecidos do dito executado, para no prazo de dez dias posteriores aos dos éditos, deduzirem os seus direitos na aludida execução.

Tavira, 7 de Novembro de 1952

O Chefe da Secção,

a) José A. Reis Palma

Verifiquei:

O Juiz de Direito,

a) Hernâni de Lencastre

facto duma publicação muito interessante e talvez única no seu género entre nós.

**A Lusitana**—Recebemos o n.º 8 desta revista mensal de intercâmbio Luso Brasileiro de que é seu redactor, representante exclusivo em Portugal, o nosso colaborador sr. Luís Peres.

**Jornal do Pescador**—Temos presente o número referente a Outubro deste órgão das Casas dos Pescadores, que insere uma interessante reportagem sobre a odisseia dos naufragos do João da Costa.

**Actualidades Femininas**—Recebemos já o n.º 2 desta excelente revista feminina, uma das melhores do seu género que se publica entre nós. Recomendamo-la por isso a todas as nossas leitoras.

**Única**—Recebemos os n.ºs 1 e 2 referente a Julho e Agosto da revista «Única», que se publica em Salvador—Bahia, sob a inteligente direcção do sr. A. Amado Coutinho.

**O Volante**—Com toda a regularidade, temos recebido esta magnífica revista de automobilismo, a única da especialidade que se publica em Portugal.

**Viagem**—Recebemos o n.º 145, referente a Novembro, desta revista de turismo, divulgação e cultura, que a pena brilhante de Carlos d'Ornellas tão inteligentemente dirige.

**Características Meteorológicas do Algarve no Quadro Geral da Climatologia Portuguesa**—É este o título de um excelente volume que o ilustre algarvio sr. José António Madeira, distinto Engenheiro Geógrafo e astrónomo do Observatório de Lisboa, acaba de publicar.

Trata-se dum excelente trabalho, que foi apresentado no II Congresso Regional Algarvio.

Esta publicação, que muito hon-

## Instituto A. Cabreira

Sócio titular  
Coronel Francisco Viegas J.º

Faleceu este ilustre colaborador de António Cabreira que, a seu convite, em 1889, foi professor da Escola de Tavira, sucursal do Instituto 19 de Setembro, o qual, por serviços relevantes prestados à instrução nacional, recebeu o título de Real Instituto de Lisboa. A tal escola deveram o curso dos Liceus os srs. Dr. João Caleça, Coronel Milreu, Capitão Mendes Silvestre, Priores Baptista Peres e Sena Neto, tendo o segundo e o terceiro sido conceituados Presidentes da Câmara Municipal de Faro, e outras figuras de relevo. Felizmente, ainda vivem os antigos Professores, General Estêvão Águas, que foi Ministro da Guerra, Prior Evaristo Guerreiro, que regeu uma cadeira no Liceu Municipal de Portimão, e Padre Basílio Correia, que pertenceu à Escola Nacional.

O Coronel Francisco Viegas Júnior tinha 60 anos e exerceu ainda honrosos comandos militares. Como se sabe, António Cabreira fundou os referidos Instituto e Escola, de ensino gratuito.

### General Tomaz Cabreira

Fez, em 10 do corrente, 66 anos que faleceu este heróico militar, que foi promovido por distinção a Alferes, como prémio do seu comportamento na Batalha do Alto do Viso, em 1 de Maio de 1847, o qual lhe rendeu também a Medalha de Prata de Valor, recebendo, depois, o Hábito de S. Bento de Avis. De Caçadores 5, passou a Caçadores 4 e 10, a Infantaria 13, a 18 e 15 e a Caçadores 11. Exerceu comandos e outras comissões importantes. Recebeu provas de apreço, em vida e póstumas. Era pai do Coronel Tomaz Cabreira, que foi Professor de Química Orgânica, na Faculdade de Ciências da Universidade Clássica de Lisboa; Ministro das Finanças, Senador, Deputado, Vereador e autor de importante obra financeira e artística; e do Dr. António Cabreira, Conde de Lagos e Decano da Academia das Ciências de Lisboa.

### BÁCOROS

Vendem-se na Horta das Canas—Atalaia—Tavira.

ra o seu autor e a nossa e sua linda provincia, é subsidiada pelo Instituto para a Alta Cultura e pela Junta de Provincia do Algarve.

Pelo excelente trabalho, felicitamos muito sinceramente o seu autor e agradecemos a gentileza da oferta de um exemplar.

## J. A. PACHECO TAVIRA

Fábricas de moagem de  
farinha espoada e ramas

### PANIFICAÇÃO MECÂNICA

Uma maquinaria completa aliada a um escrupuloso fabrico fazem com que os produtos das fábricas

## J. A. PACHECO

tenham a consagração do público que os consome.

TELEFONE 13

APARTADO 13

# RELÓGIOS

A aquisição de relógio que não seja de marca garantida, o prejuizo é total!

Das seguintes marcas toma-se inteira responsabilidade, não só na qualidade como no preço, quer tabelado quer não, o que casa alguma pode competir devido aos habituais descontos sobre as condições de compra:

Internacional Watch, Omega, Tissot, Zenith, Cortebert, Amyria, Sergines, Aureos, Cyma, Zoly, Sorel, Zinal, Record, Titus, Longines, Watez, Viergines, Titan, Douglas, Argus, Dogma.

**Ourivesaria Mansinho**  
TAVIRA

Já V. Ex.<sup>as</sup> provaram o vinho da marca

## NAMORADO?

Não esqueçam de o fazer, porque certamente passará a ser o vosso Vinho preferido.

**Delicioso em aroma e paladar**

Sempre o mesmo tipo e a mesma qualidade de vinho em Branco, Tinto e Abafado

## “NAMORADO”

é a marca registada da firma J.A.Pacheco, de Olhão

**Avenida da Liberdade, 202**

A' VENDA EM TODOS OS SEUS DEPÓSITOS



# P E N D Ê N C I A

Tu tens razão, já sei, não deve ser,  
Eu devo a esse amor renunciar,  
Mas, quanto mais desejo de o esquecer,  
Mais me vence o prazer de o recordar!

E nesta luta sem cessar eu ando,  
A ter de ouvir, sentir em confusão,  
Meu pobre peito sempre suspirando,  
E o meu cérebro sem lhe dar razão.

Contenda já não é, uma pendência  
Em campo feito de razões e ais,  
Na presença da minha consciência.

Qual dos dois ficará f'rido de morte?  
.....  
Há destinos cruéis e tão fatais,  
Que temo do amor a sua sorte!

JÚLIO DA CUNHA ROSA

## PELA CIDADE

**Companhia Rafael de Oliveira** — Na próxima terça-feira, dia 25 do corrente, teremos o prazer de assistir, no Teatro António Pinheiro, desta cidade, a mais uma representação da já conhecida e apreciada Companhia Rafael de Oliveira.

Trata-se duma estreia, a representação da excelente alta comédia «O Marquês de Villemer, original de George Sand, tradução de Nascimento Correia.

É uma peça em 4 actos, de bom teatro, onde Fernando de Oliveira tem papel preponderante. Em referência à peça disse o dr. Ricardo Jorge: — «O Marquês de Villemer, esse modelo de alta comédia — o mais feliz enlace do romantismo com a alta comédia».

O público de Tavira vai ter mais uma vez o prazer de apreciar e aplaudir na sua terra a Companhia Rafael de Oliveira que, de vez em quando, se lembra de nos fazer uma agradável visita, trazendo-nos um bafejo de arte na beleza das suas representações.

Com deslumbrantes cenários da autoria de Fernando Frias, a representação desta peça, em Faro, mereceu os louvores da crítica.

A distribuição é a seguinte: Marquês de Villemer, Fernando de Oliveira; Duque d'Aletria, Fernando Frias; Conde de Dunieres, Eduardo de Matos; Marquesa de Villemer, Lucinda Trindade; Carolina de Saint-Genex, Lisete Frias; Diana de Saintrilles, Gizela de Oliveira; Baroneza d'Arglade, Idalina de Almeida; Pedro, Carlos Frias; Benoit António Vilela, França, 1850.

**Teatro António Pinheiro** — Espectáculos da Semana:

Hoje, apresenta a sensacional reposição da famosa maravilha de Walt Disney: *A Caixa das Surpresas*. Principais intérpretes: Bonecos Pancho Alegre, José Carioca, Pato Donald, Vedetas: Aurora Miranda, Carmen Molina e Dora Luz. Um grande filme em technicolor. Um filme que possui tudo: Música, Beleza, Romance, Fantasia, Aventura, Exotismo, Amor e Sedução. Pasma-se com os prodígios da técnica deste filme, tão gentil como foram o som e a cor, na história do cinema. Um filme deslumbrante e original, inteiramente falado em português, cheio de vivacidade e de fantasia do princípio ao fim.

Quinta-feira — *A Terra dos Homens Perdidos*. O filme mais discutido nos últimos tempos, na criação máxima dum conceituado e já famoso

elenco. Jane Russell, a célebre artista, considerada a morena mais insinuante de Hollywood e a mulher mais sensacional do cinema, no mais audacioso e empolgante drama até hoje produzido. Em complemento, o mais sensacional filme de mistério dos últimos tempos *Oito desaparecidas*, com um elenco famoso: George Sanders, Lucille Ball, Charles Coburn e Boris Karloff.

Sábado — O filme que nos faz ver a vida de maneira diferente. Tem originalidade e graça, tem emoção e é uma obra de excepcional categoria, com Cary Grant e Jeanne Crain, em *Falam as más línguas*. Uma estudante encantadora apaixonou-se pelo médico e revela-lhe um segredo que só ele, com as suas teorias, pode compreender. Um filme adorável. Um espectáculo magnífico. Em complemento, *A Conquista da Civilização*, com Randolph Scott, Jane Wyatt, J. Carroll Nash, Victor Jory e Nancy Olson. A epopeia dos tempos aventureiros das primeiras linhas de caminho de ferro do Canadá. Um grandioso filme em technicolor.

**Farmácia de serviço** — Está de serviço urgente durante a presente semana a Farmácia Aboim.

### JARDINS SUSPENSOS

Poemas de  
*Hernâni de Lencastre*

Livraria Santos — Tavira  
Livraria Bertrand — Lisboa

**Venda de propriedade rústica com casa de caseiro, dependências, nora e tanque**

Vende-se, na sua totalidade, a propriedade denominada «Fojo-Pequeno» no sítio do Fojo, da freguesia de Sant'Iago. Quem pretender, pode dirigir a sua proposta em carta fechada, indicando o preço que oferece, até às 15 horas do dia 5 de Dezembro ao advogado de Vila Real de Santo António, dr. João Domingues Medeiros, as quais serão abertas, na presença dos proponentes que comparecerem, no escritório do mesmo advogado no dia e hora indicados.

Os proprietários reservam-se o direito de não aceitar as propostas apresentadas, se o preço oferecido não lhes convier.

# POVO ALGARVIO

SEMANÁRIO REGIONALISTA

## TROVA

Todos pedem liberdade,  
Só eu não sei a razão  
Por que o meu coração há-de  
Suspirar pela prisão!...

J. Santos

## GAZETILHA

### Toca a cair!

Termina no dia trinta  
O prazo. E o que não pinta  
A casa manda-a cair.  
E quem a Lei não perfiha...  
Se não fizer a pastilha,  
Tem à força que a gramar.

Também me parece arrojo  
Ter um prédio a meter nojo,  
Dando um aspecto catanga  
A esta linda cidade.  
Oh! Cêus, que calamidade,  
Se essa Lei da cal não vingal!

O edital é bem claro.  
Trata-se dum caso raro?  
Nós veremos, dentro em breve,  
Se a causa disto, afinal,  
Se deve à falta de cal,  
Ou se há caidor's em greve.

Se lá dentro há porcaria,  
Ao menos, a frontaria  
Deve mostrar-se asseada;  
Pois, Tavira tem fumaças  
De ser cidade onde há massas,  
De gente civilizada.

Cá de mim, ninguém se ria,  
E nem sequer tomaria  
Uma atitude tão rara;  
Se eu nisso tivesse acção,  
A choça sem caiação  
Eu daria solução  
Igual à da Escola Jara.

Prós grandes males, então  
Diz o povo, e com razão,  
Que há sempre grandes remédios;  
Se acham pequenas as rendas,  
Façam cortejos de ofrendas  
Para a caiação dos prédios.

ZÉ DA RUA

## Formatura

Concluiu a sua formatura, na Escola Superior de Medicina-Veterinária de Lisboa, o nosso prezado amigo sr. dr. Oscar Correia.

Ao novo médico-veterinário e a sua família apresentamos, por tal motivo, as nossas felicitações, fazendo votos pelas suas prosperidades na vida prática.

## Júlio Sancho

Médico-Radiologista

RADIODIAGNÓSTICO-TOMOGRAFIA — TRATAMENTOS ELÉCTRICOS — ONDAS CURTAS — ULTRA-SONS

Ciática, lumbago, artrose deformante, nevralgias, etc.

CONSULTÓRIOS  
FARO — PORTIMÃO tefs. 368

## Prédios em Tavira

Vendem-se, situados na Travessa Dr. Miguel Bombarda, n.ºs 9 e 11, e na Avenida Dr. Mateus Teixeira de Azevedo, n.º 28.

Trata ou informa na Rua Dr. Miguel Bombarda, n.º 17.

## A Tipografia

### “Povo Algarvio”

Tem à venda Fichas de Matrícula para Pombos, Recibos para Rendas de Casa, diversas declarações para a Secção de Finanças, etc.

## Informações Pela Província

### Praia da Fuseta

**Desporto** — A fim de melhorar tanto quanto possível a sua carreira desportiva e no intuito, ainda, de conseguir melhor nívelamento na sua vida pessoal, transitou do Sport Fuseta e Benfica para o Futebol Clube Barreirense, a pedido deste clube, o nosso prezado camarada e amigo, Ildeberto Xavier, que durante alguns anos e com certo brilho alinhou como interior no «team» local. Ildeberto Xavier, visivelmente comovido, como é natural, pois goza aqui de gerais simpatias, apresenta ao Clube as suas despedidas, afirmando: — Parto, porque é esta a ordem natural das coisas. Arriararia o meu futuro, pois, se o não fizesse. Entretanto, e sem a mais leve sombra de vaidade, confesso deixar o meu coração preso à estíma que sempre de todos recebi, mormente dos meus companheiros de equipa.

Que o Sport Fuseta e Benfica progrida, são os votos muito sinceros daquele a cujo «team» tanto se orgulha de haver pertencido. Foram bem significativas as palavras do jogador Xavier, a quem auguramos um futuro repleto das maiores prosperidades.

**Futebol** — A convite do União Desportivo Almodovarense, deslocou-se, no último domingo a Almodovar, o Sport Fuseta e Benfica, estabelecendo-se naquela vila um encontro amigável de futebol, de que saiu vencedor o Fuseta, por 5 a 3.

Não queremos nem devemos ocultar a maneira como fomos recebidos pela Direcção daquele clube, que reputamos de simpatia e cordialidade. Antes do encontro, usou da palavra o sr. Dr. José Rodrigues, começando por saudar e desejar boas vindas ao «team» visitante, acrescentando que muito folgaria que os dois clubes se mantivessem por largos anos nas melhores relações de amizade.

Seguidamente, verificou-se a simbólica troca de galhardetes entre os capitães das duas equipas, que apresentaram a seguinte constituição: U. D. Almodovarense: Cabral, Santa Clara, Lúcio e Carteiro; Teixeira e Mestre I; Mestre II, Henriques, Ramos, Alvarinho e Domingos. Sport Fuseta e Benfica: Libório, Artur, Vilário e Eurico; Dias e Xavier; Victor, Afre, Patrão, Rogério e Pastagal.

— Para o fim em referência, utilizou-se um autocarro da Empresa José Pilar, de Tavira, cuja lotação se compunha de jogadores e aficionados.

Congratulamo-nos por tal vitória, tanto mais que dias antes havia sido alcançada uma outra sobre o Vitória Futebol Clube de Olhão, em que se verificou o resultado de 8-0.

— No próximo domingo e, também, a convite do Porto Futebol Clube, de Vila Real de Santo António, deslocar-se-á o Sport Fuseta e Benfica, que ali irá defrontar aquele «team» — C.

## I Grande Concurso de Pesca

### Desportiva na Costa de Tavira-Mar

Damos a seguir o Apuramento de Contas do I Grande Concurso de Pesca Desportiva na Costa de Tavira (Mar), organizado por uma comissão da Secção de Pesca Desportiva do Ginásio Clube de Tavira, a favor da Santa Casa da Misericórdia de Tavira.

**Receitas** — Concurso (inscrições), 2.500\$00; Iscos e engodos, 720\$00; Passagens no rebocador, 530\$00; Anúncios, 610\$00; Subscrição, 1.980\$00; Almoço, 5.550\$00; Bufete do Almoço, 87\$90; Venda de sobras do almoço, 140\$00; Festival no Parque, 7.453\$60.

Total de receita, 19.571\$50.

**Despesas** — Recipientes para iscos, iscos e engodos, 910\$30; Despesas com embarcações e tripulações, 437\$90; Regulamentos, programas e propaganda, 1.087\$50; Taças, medalhas e gravações, 2.615\$; Vinhos, mercearias, frutos e hortaliças, 3.077\$60; Serviço do almoço, 1.210\$30; Transportes, expediente, telefones e Impostos, 993\$50; Festival Náutico, 325\$00; Festival no Parque, 3.712\$40.

Total de despesa, 14.366\$50.  
Saldo — 5.205\$00.

## Amendoeiras

Em viveiro, próprias para transplantar, vendem-se, Tratar com Pedro Gil Carreira — Cativa — Conceição.

## Outono... Inverno!...

Para estas estações, podem V. Ex.<sup>as</sup> começar a defender-se, comprando os melhores e mais modernos artigos As melhores, mais conhecidas e acreditadas marcas de calçado PARA CAVALHEIRO:

ATLAS, NILO, HERCULES PARA SENHORA:

EVA, GARBO, CINEFILO, LUSO

Formidável colecção de GABARDINES, de lã e impermeáveis para Cavalheiro, Senhora e Criança Canadianas, Samarras, Casacos e Blusas de Cabedal, Safões de lã (alentejanos), etc.

Lindos casacos de peles para Senhora

Encantadores cortes para casacos de Senhora (Últimas Novidades)

GRANDE SORTIDO DE FATOS PRONTOS A VESTIR:

em preto e de padrões diferentes, para Homem e Rapaz, a preços tentadores!

**Guerreiros:** É o chapéu da actualidade e que a prática recomenda o seu uso, não só pela sua qualidade como pela sua duração.

CASA UNIL TAVIRA

Teleg.: Casa UNIL Telefone n.º 114